

prima instanță: E. Secrieru

instanța de recurs: Sv. Filincova; T. Vieru, G. Stratulat; I. Bejenaru; Sv. Novac

Î N C H E I E R E

18 noiembrie 2015

mun. Chișinău

Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit
al Curții Supreme de Justiție

în componență:

Președintele ședinței, judecătorul
Judecătorii

Svetlana Filincova,
Galina Stratulat, Iurie Bejenaru,
Valentina Clevadî Tatiana Vieru,

Examinînd cererea formulată de SC „Pascofiș” SRL privind corectarea greșelilor strecurate în decizia Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013 și de explicare a hotărîrii Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012,

c o n s t a t ă

La 02 martie 2012 și 04 aprilie 2012, SC „Pascofiș” SRL a depus cereri de chemare în judecată împotriva Biroului Vamal Bender privind contestarea actelor administrative.

Prin încheierea Curții de Apel Bender din 19 septembrie 2012, a fost admisă cererea formulată de SC „Pascofiș” SRL cu privire la conexarea pretențiilor într-un singur proces. (f.d.141)

Prin hotărîrea Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012, a fost admisă acțiunea înaintată de SC „Pascofiș” SRL și s-a dispus anularea actelor de inspecție emise de Biroul Vamal Bender din 23 ianuarie 2012, 30 ianuarie 2012, 10 februarie 2012, 16 februarie 2012 și 20 februarie 2012, ca fiind ilegale. A fost obligat Biroul Vamal Bender să restituie SC „Pascofiș” SRL sumele achitate excedentar cu titlul de taxe și impozite vamale pentru importul mărfii cu denumire gingirică sărată cu condimente și anume: din data de 23 ianuarie 2012 în mărime de 10167,3 lei; din data de 30 ianuarie 2012 în mărime de 10546,8 lei; din data de 10 februarie 2012 în mărime de 13150,4 lei; din data de 16 februarie 2012 în mărime de 13586,8 lei și din data de 20 februarie 2012 în mărime de 13151,75 lei, în sumă totală de 60603,05 lei.

Prin decizia Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013, a fost respins recursul declarat de Biroul Vamal Bender, cu menținerea hotărîrea Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012.

La 26 august 2015, SC „Pascofiș” SRL a formulat cerere de corectare a

greșelilor strecurate în decizia instanței de recurs, menționând că din cauza unor greșeli de ordin tehnic, Biroul Vamal Bender a găsit un pretext formal pentru a nu executa hotărârea instanței din 30 noiembrie 2012.

Prin aceeași cerere, SC „Pascofiș” SRL a solicitat explicarea modului de executarea a hotărârii nominalizate supra.

Studiind materialele dosarului, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție, consideră că cererea SC „Pascofiș” SRL este întemeiată în partea corectării greșelilor strecurate în dispozitivul deciziei Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013 și neîntemeiată în partea explicării modului de executarea a hotărârii Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012.

Cu referire la partea din cerere prin care se solicită corectarea greșelilor strecurate în dispozitivul deciziei Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013, Colegiul menționează următoarele.

În conformitate cu art. 249 alin. (2) Cod de procedură civilă, instanța judecătorească poate, din oficiu sau la cererea participanților la proces, să corecteze greșelile sau omisiunile din hotărâre privitor la nume, calitate procesuală, orice alte erori materiale sau de calcul evidente.

La caz, se constată că la redactarea deciziei Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013, au fost comise următoarele greșeli de ordin tehnic, care urmează a fi corectate prin substituție:

- pag. 1 – instanța de recurs a indicat: „Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 19.09.2012, a fost admisă cererea cu privire la conexarea pretențiilor”.

- pag. 2 – instanța de recurs a indicat: „Prin hotărârea Curții de Apel din 30.11.2012”, precum și: „la 03.10.2013, SRL „Pascofiș” a declarat recurs”.

- în dispozitiv – instanța de recurs a indicat: „se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 30.11.2012”.

Astfel, la pag. 1, sintagma „Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 19.09.2012”, urmează a fi substituită cu sintagma „Prin încheierea Curții de Apel Bender din 19.09.2012”.

La pag. 2, sintagma „Prin hotărârea Curții de Apel din 30.11.2012” urmează a fi substituită cu sintagma „Prin hotărârea Curții de Apel Bender din 30.11.2012”, iar sintagma „la 03.10.2013, SRL „Pascofiș” a declarat recurs” cu sintagma „la 03.10.2013, Biroul Vamal Bender a declarat recurs”.

În dispozitivul deciziei instanței de recurs, sintagma „se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 30.11.2012” urmează a fi substituită cu sintagma „se menține hotărârea Curții de Apel Bender din 30.11.2012”.

Cu referire la partea din cerere prin care se solicită explicarea modului de executarea a hotărârii Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012, Colegiul menționează următoarele.

În conformitate cu prevederile art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, dacă sînt necesare explicații referitor la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului hotărârii sau dacă hotărârea cuprinde dispoziții contradictorii, instanța emitentă poate, la cererea participanților la proces sau a executorului judecătoresc, să dea explicații asupra dispozitivului ori să omită dispozițiile contradictorii fără a modifica cuprinsul hotărârii.

Potrivit art. 31 din Legea contenciosului administrativ nr. 739 – XIV din 10.02.2000, hotărârile judecătorești irevocabile, adoptate în condițiile prezentei legi, constituie titluri executorii.

Potrivit art. 32 din lege, instanța de contencios administrativ care a adoptat hotărârea în fond, în termen de 3 zile de la data la care hotărârea devine irevocabilă, trimite o copie a hotărârii pîrîtului pentru executare și alta – instanței de drept comun de la sediul pîrîtului pentru controlul executării hotărârii și, în caz de necesitate, pentru executare silită.

Reieșind din textul cererii de corectare a erorii și de explicare a hotărârii, formulată de SC „Pascofiș” SRL, se atestă că, în rezultatul lichidării Curții de Apel Bender și transmiterii dosarului către Curtea de Apel Chișinău, ultima a expediat Biroului Vamal Bender actele judecătorești emise de instanțe și care, în temeiul normelor precitate, urmează a fi executate de Biroul Vamal Bender.

Examinînd cererea formulată de SC „Pascofiș” SRL, prin prisma art. 251 alin. (1) Cod de procedură civilă, Colegiul o consideră neîntemeiată, or, instanța poate face doar unele precizări ce se referă la sensul, extinderea sau aplicarea dispozitivului dat de instanță, fără a modifica cuprinsul hotărârii, or, SC „Pascofiș” SRL solicită explicarea modului de executare a hotărârii.

În acest sens, instanța notează că nu este abilitată să explice hotărârea în aspectul solicitat, în caz contrar, și-ar depăși competențele acordate de art. 251 Cod de procedură civilă.

Astfel, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție consideră că cererea SC „Pascofiș” SRL cu privire la explicarea modului și a ordinii de executare a hotărârii Curții de Apel Bender din 30 noiembrie 2012, urmează a fi respinsă.

În conformitate cu art. 249 alin. (2), art. 251 alin. (1), art. 269-270 Cod de procedură civilă, Colegiul civil, comercial și de contencios administrativ lărgit al Curții Supreme de Justiție,

d i s p u n e

Se admite cererea formulată de SC „Pascofiș” SRL privind corectarea greșelilor strecurate în decizia Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013.

Se corectează greșelile strecurate, atât în textul, cât și în dispozitivul deciziei Curții Supreme de Justiție din 04 decembrie 2013, după cum urmează:

La pag. 1, sintagma „Prin încheierea Curții de Apel Chișinău din 19.09.2012”, se substituie cu sintagma „Prin încheierea Curții de Apel Bender din 19.09.2012”.

La pag. 2, sintagma „Prin hotărârea Curții de Apel din 30.11.2012” se substituie cu sintagma „Prin hotărârea Curții de Apel Bender din 30.11.2012”, iar sintagma „la 03.10.2013, SRL „Pascofiș” a declarat recurs” se substituie cu sintagma „la 03.10.2013, Biroul Vamal Bender a declarat recurs”.

În dispozitivul deciziei instanței de recurs, sintagma „se menține hotărârea Curții de Apel Chișinău din 30.11.2012” se substituie cu sintagma „se menține hotărârea Curții de Apel Bender din 30.11.2012”.

Cererea formulată de SC „Pascofiș” SRL privind explicare a hotărârii Curții de

Apel Bender din 30 noiembrie 2012, se respinge.
Încheierea nu se supune nici unei căi de atac.

Președintele ședinței,
judecătorul
Judecătorii

Svetlana Filincova

Galina Stratulat

Iurie Bejenaru

Valentina Clevadi

Tatiana Vieru